

# Westpreussisches Volksblatt.

Erscheint täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage;  
Freitags mit dem Sonntagsblatt.

Inserionspreis pro 4-gesp. Petitzeile 15 Pfg.

Expedition:

Danzig, Frauengasse 3.

Abonnementspreis:

Für Dießige 1,50 M., incl. Botenlohn 2,00 M.;  
für Auswärtige bei allen deutschen Postanstalten 1,80 M.,  
incl. Bestellgeld 2,20 M.

No. 127.

Danzig, Dienstag den 9. Juni 1885.

13. Jahrgang.

## Semitismus und Adel.\*)

Der banale Anti-Semitismus, der groß in Worten Israel auf der Straße den Rücken lehrt, um anderer Orten und wo es eben opportun erscheint, unchristlichem und undeutlichem Wesen aller Art zwar verstoßen, aber darum nicht weniger warm die Hand zu drücken, kann nur dazu dienen, das Chaos in unsern öffentlichen Zuständen zu vergrößern. Gewiß verkennen wir nicht den Wert der von manch erfreulichem Resultat begleiteten, fortgesetzten Agitation des Hospredigers Stöcker. Scheinen die Berliner Juden doch wenigstens zeitweise wirklich ein wenig bescheidener geworden zu sein. Man täusche sich aber nicht darüber, daß die Bewegung auf dem bisher von ihren Leitern betretenen alleinigen Wege sich notwendiger Weise früher oder später selbst verzehren, in ihrer eigenen Asche versinken muß. Nicht in den Kreisen, vor welchen Hosprediger Stöcker die Sünden Israels vorträgt, auf lange hinaus zum wenigsten auch kaum in den Mitgliedern der Wagnerischen Auditorien, liegt die Entscheidung über die Herrschaftsgewalt Judas im christlichen Deutschland.

Uns scheint es sich nachgerade vor allem darum zu handeln, die Bewegung gleichermaßen zu verinnerlichen, wie zu erweitern. Will man den Semitismus im Herzen treffen, so muß man ihn aus den Herzen derer reißen, welche, ob auch unbewußt, seinen Tendenzen huldigen und damit seine Positionen in der christlich-germanischen Gesellschaft stützen. Des Adels zweifellos vorhandener Beruf, in die antisemitische Bewegung einzugreifen, sollte sich in erster Linie darin erfüllen, daß er schonungslos allen dem jüdischen Geist entspringenden oder ihm verwandten Bestrebungen im eigenen Lager entlarvend und bekämpfend entgegentritt.

Die von der verführten Wissenschaft und Presse so eifrig geförderte, aller Art von Selbstsucht fröhnende naturalistische Denkweise hat einen nicht geringen Teil des Standes allen Anspruchs auf seinen christlichen Charakter beraubt und ihn auf vielen Gebieten des öffentlichen Verkehrs der Genossenschaft Judas eingereiht. Wie jener sind auch diesen entarteten Standesgliedern Börse und Gründung der Mittelpunkt allen Empfindens, der Ausgangspunkt allen Thuns geworden — und wenn diese Liebhaber etwas von den Berufs-Semiten unterscheidet, so ist es höchstens der Umstand, daß ihr Dichten und Trachten vielleicht weniger dem scharrenden Gelderwerb als der Beschaffung der Mittel, ein verschwendereiches Leben führen zu können, gilt. Wohl hat der große Krach der siebziger Jahre auf diesem Gebiet einschüchternd gewirkt und größere Vorsicht hervorgerufen. Gegenüber andern fort und fort das Treiben der großen Welt beherrschenden Anschauungen aber glauben zu wollen, daß innerer Wandel solche Zurückhaltung vorgezeichnet, möchte zu großen Fehlschlüssen führen.

\*) Aus dem „Deutschen Adelsblatt.“ Der Verfasser (O. Ludwig v. Uchritz) hat vorzugsweise die Verhältnisse des Adels in den alten preussischen Provinzen im Auge.

Wie die Juden infolge der erwachenden Reaktion unserer Volks-Byzche in kluger Selbstbeschränkung ihre Marsch-Kadence etwas verkürzt, so ist auch das Gründertum im Stande, und namentlich in des Adels oberen Schichten, nach den traurigen Erfahrungen der jüngsten Zeit etwas kleinlauter geworden. So lange indes eine Wandlung der innern Anschauungen der Beteiligten nicht im freudigen Bekenntnis des „Noblesse oblige“ (der Adel legt Pflichten auf) mit Wort und That hervortritt, müssen wir fürchten, daß dem neuen Können in kürzester Frist auch neues Wollen folgen würde, und, daß, wie dies ja tatsächlich auch der Fall ist, nur mangelhafte Konjunkturen uns vor Rückfällen sichern. Der Einwand, daß der Adel mit der Zeit gehen, sich mit seinem Vermögen an neuen Unternehmungen beteiligen und nebenbei jede Gelegenheit wahrnehmen müsse, die Mittel, seinen Stand zu repräsentieren, gemäß den erhöhten Anforderungen der Gegenwart zu vergrößern, mag manchen geblendet haben. Derselbe zerfällt indes bei näherer Betrachtung in sich selbst. Wohl soll der Adel dem Volk voranleuchten in allem Edeln und Schönen, wohl soll er sich den Bedürfnissen seiner Zeit nicht verschließen. Voll und ganz soll er auf der Höhe derselben stehen, aber in dem Sinne, daß er ihre Gebrechen zu verbessern resp. diese mit der gesammelten Kraft der unbeugbaren Grundprinzipien des Standes zu begegnen sucht. Der Gründungsstaumel, in dem ein nicht geringer Teil gerade der hohen Aristokratie von den lichten Höhen, auf welche ihn sein erhabener sozialer Beruf gestellt, herabstieg, mit jüdischen und christlichen Börsenfürsten den Reigen zu schlingen um das goldene Kalb, hat leider nicht wenig dazu beigetragen, das Ansehen des Adels zu untergraben.

Hätte der konservative Adel den Augenblick, da der Hauch, von dem soviel gesprochen wurde, sich erhob, zur Ein- und Umkehr ausgiebiger benutzt, als es leider geschah — wir würden weiter sein auf den angepflanzten Bahnen. Mit der Erstötung des Semitismus und aller mit ihm aus gleichem Brunnen schöpfenden wirtschaftlichen und sozialpolitischen Ideen gehe eine durchgreifende, von der korporativen Selbsthilfe einheitlich geleitete Regeneration der gesellschaftlichen Verkehrsbedingungen und Gewohnheiten Hand in Hand. Zu den schlichten Sitten der Väter zurückkehrend, erkenne man endlich, daß der Luxus des Standes bösester Feind, und daß in der Zeit der Emporkömmlinge vom Geldschrank wahre Bornehmheit sich durch Einfachheit auszeichnen sollte. Durch die Wahrung solchen Vorrechtes, heute noch einfach sein zu dürfen, ohne auch nur eine einzige Perle von seiner Krone zu verlieren, wird der alte, historische Adel sich in eine Gegenfähigkeit zur Finanz-*Baronie* stellen, welche nur dahin führen kann, die Augen des Volkes für die ihm zufallende Bedeutung zu schärfen. Er würde durch solch edles Beispiel nicht nur seinen häufig genug der verderblichen Vergnügungssucht verfallenen Mitbürgern dienen, er würde vielmehr auch an sich selbst die wohlthätigen Folgen der Einschränkung er-

fahren. Schon oft ist in diesen Blättern auf die Verwüstungen hingewiesen worden, welche Leichtsin und Verschwendung in ihm anrichten.

Passive und aktive Vergeudung des Vater-Erbes verbinden sich, den Wohlstand ganzer Geschlechter und zahlreicher Einzel-Existenzen zu vernichten. Sind es hier verantwortliche Fahrlässigkeit und Mißwirtschaft in der Verwaltung des Grundbesitzes, hier übertriebene Vorstellungen von der Notwendigkeit einer große Summen verschlingenden Repräsentation, so erfüllen dort der goldenen Jugend marktausaugende Leidenschaften und Verwirrungen ihr doppeltes Zerstörungswerk. Ein alter Besitz nach dem andern verfällt dem Juden, der sich hohnlachend der Zerfetzung eines Standesbewußtseins freut, das kein Verständnis für die Pflichten hat, die, indem sie allein seine Rechte begründen, den Adel erst zum Adel machen. Es hieße Gulen nach Athen tragen, wollte man in diesen Spalten auf Einzelheiten des Treibens eingehen, welche so viele Mitglieder des Standes in so verhängnisvoller Weise fort und fort der Ausbeutung des Semitismus verfallen läßt. In erschreckender Deutlichkeit liegt es vor den Augen des Standes, der es denn auch im Klagen über die Schändlichkeit jüdischer Gaunereien seinen andern Volksgenossen mindestens gleich thut. Hohle Deklamationen nützen indessen auch hier nichts. Auch der Beitritt zu antisemitischen Vereinen, so wenig wir ihn an sich tadeln wollen, wird dem Semitismus die edle Beute schwerlich zu entreißen instande sein.

Mit dem gewaltigen Apparat einer seinen zerstörenden Ideen durch viele Pforten zugänglichen Wissenschaft, sekundiert von der durch andere Mächte in Mitleidenschaft gezogenen Staatsraison, endlich einer ihm gänzlich zinsbaren, trefflich organisierten Presse, hat der Geist Judas es nicht nur erreicht, die kirchlichen und politischen Begriffe eines großen Teiles des Standes auf einen in seiner Unbewußtheit besonders gefährlichen Liberalismus herabzudrücken, — vielmehr auch das ethische Moment in der Denkweise derselben wesentlich zu erschüttern. Nemedur zu schaffen vermag da nur allmähliche Heranbildung einer öffentlichen Standesmeinung, welche rückhaltlos zu den unveräußerlichen Grundpflichten christlichen Rittertums sich zu bekennen wagt. Daß eine solche zuvörderst sehr „gegen den Strom“ zu schwimmen haben würde, ist selbstverständlich. Der Kampf muß darum auch nur im engen Zusammenschluß gleichgesinnter, nicht nur zur Erkenntnis gelangter, sondern auch zur Abwehr entschlossener Standesglieder aufgenommen werden.

Mit unnachsichtlicher Strenge beegne die Korporation, — wir meinen hier keineswegs nur die statutarisch geschlossene, vielmehr die, welche man „die Gesellschaft“ zu nennen pflegt, — nicht nur den direkten Verbrechen an der Standesehre, sondern auch aller Vernachlässigung der Standespflicht.

Wir sind überzeugt, daß oft schon geringfügige Abwendungen der Standesmeinung hinreichen würden, Abirrende, die heute unrettbar der Sünde, ja selbst der bürgerlichen

durch immer wildere und romantischere Gebirgsgegenden und dunkle, weitläufige Wälder . . .

Glänzend stieg die Sonne über den Wipfeln der alten Bäume empor und hüllte dieselben in ein Meer des Lichts. . . . Ein freundliches, rings von Bergen umschlossenes Dörfchen tauchte plötzlich vor den Blicken der Reisenden auf, im nächsten Moment ertönte ein schriller Pfiff . . . der Zug hielt.

Jetzt erst wandte Elisabeth sich um und sah ihre Begleiterin fragend an.

Diese aber schüttelte das graue Haupt und sagte: „Mein, mein Kind, wir sind noch nicht an Ort und Stelle!“

Und im nächsten Moment schon setzte sich der Train wieder in Bewegung und brauste dahin . . .

Weiter und weiter!

Elisabeth preßte die Hände auf ihre schmerzende Brust! . . . Sie fühlte ein bitteres Weh bei dem Gedanken, daß sie mit rasender Eile immer weiter sich von dem Ort entfernte, wo er lebte, dem all ihre Gefühle und Empfindungen galten, den sie mehr liebte als ihr Leben!

Thörichtes Menschenherz! . . .

Trotzdem es Elisabeth als unumstößliche Gewißheit erschien, daß der Geliebte ihr für immer verloren, verursachte gerade jener Gedanke ihr die heißesten Schmerzen, das bitterste Weh!

Lange Zeit, die sie eine Ewigkeit dünkte, verging, ehe endlich die Frau an ihrer Seite sich erhebend sagte:

„Rüste Dich, Elisabeth, wir erreichen in wenigen Minuten das Städtchen, wofolbst uns der Wagen meines Mannes erwartet.“

Es war eine kleine, ebenfalls zwischen Bergen und Wäldern gelegene Stadt, deren schmale, schlechtgeplasterte Gassen kurze Zeit darauf der Wagen, welcher Elisabeth ihrem Bestimmungsort zuführte, durchfuhr.

Außer dem jungen Mädchen und dessen Begleiterin befand sich in dem Gefährt ein ärmlich gekleideter, etwas verwachsener Mann mit einem roten, breiten Gesicht. Er mochte ein Fünfziger sein und die Züge seines Antlitzes verrieten einige Aehnlichkeit mit denen des Antiquars Stöber, wenn ihnen auch der ironische, hämische und oftmals boshafte Ausdruck jenes zu fehlen schien.

Elisabeth hatte diese Aehnlichkeit sofort erkannt und eine stumme Frage lag auf ihren Lippen . . .

Es ward derselben lange keine Antwort, erst als der Wagen die Straßen der Stadt verlassen hatte und langsam und knarrend sich einen kahlen, steilen Hügel hinauf bewegte, sagte der verwachsene Mann plötzlich:

„Weiß das Fräulein schon, wer wie sind, Mine?“

„Sie fragte mich noch nicht danach, auch glaubte ich“ —

„Schon gut,“ unterbrach er sie, wendete sich dann an Elisabeth und fuhr fort:

„Gestatte mein Kind, daß ich Dich mit dem vertraulichen Du anrede, wie's sich für mein Alter und meine Stellung Dir gegenüber schickt, und höre mir ruhig zu! . . . Ich glaube, bemerkt zu haben, daß Du bereits einige Ver-

[44]

## Herzlos!

[Nachdruck verboten.]

Original-Roman von Julius Keller

Während der ganzen Eisenbahnfahrt war das Wesen der Alten ein gütiges und vertrauenerweckendes. Sie sprach zu Elisabeth kein böses, verletzendes Wort und gab sich alle Mühe, das Mädchen zum Schlafen zu bewegen. Daß dem armen, über alles, was um sie her geschah, über das Ziel ihrer Reise unaufgeklärten Wesen in dieser Situation, in dieser Gemütsstimmung kein Schlummer Vergessen und Ruhe bringen konnte, schien die simple Frau nicht zu begreifen.

Regungslos blickten die Augen Elisabeths mit starrem Ausdruck durch das Fenster des Coupées hinaus in die finstere Nacht, die sich erst nach Stunden ein wenig zu lichten begann.

Grau schimmerte es fern vom Horizont, langsam teilten sich die dunklen Wolken und jene beinahe gespenstische erste Morgenhelle, in der eine jede Landschaft etwas Unfreundliches, Melancholisches erhält, ließ Elisabeth die Gegend, welche der laufende Train durchhefte, erkennen.

Es war ein enges, von Bergzügen umstelltes Thal . . . Des Mädchens Blick schweifte bergaufwärts über die Birkenwälder, nach der Spitze des Kirchturms, welche sich hinter den mäßigen Gipfeln zeigte, und die Frage stieg in ihr auf, ob dort das Ziel ihrer Reise, ihre neue Heimat sei?

Aber in wenigen Minuten war von dem Kirchthurm nichts mehr zu sehen . . . Weiter und weiter jagte der Zug,

Strafe verfallen, zu retten. Freilich muß der Wille, der bessern will, auch die mahnenden und züchtigenden Mittel wollen und den Mut haben, Schande zu nennen, was Schande ist. Ein Adel, der hohen Titelklang und äußeres Ornament, durch dessen Tünche die Nisse um so klaffender schimmern, höher stellt als des Standes heiligen Beruf, oder gar in niederm Sinnengenuß, Ausschweifung und Verschwendung die feilschen und materiellen Gaben, die er von den Vätern ererbt, verpraßt, versündigt sich nicht nur gegen die von Gott gefügte Ordnung seines Standes, sondern gegen die ganze menschliche Gesellschaft, in deren Räuberwerk er eine so hervorragende Triebfeder bilden soll. Was die Adels-Reformbewegung in einer Zeit, in der man sich staatlischerseits ansieht, andere Stände zu Berufs- und Interessengruppen zusammenzufassen, anstrebt, ist die korporative Organisation. In der Hand einer solchen würden die geringen Zuchtmittel, zu deren Anwendung sich heute, wie die Sachen nun einmal liegen, die öffentliche Meinung des Standes nicht zu entschließen vermag, zur schneidigsten Waffe für die Erhaltung wahren Standesgeistes werden.

Die Gesellschaft werde darum der nächste Ausgangspunkt der Bekämpfung des in die Reihen der Aristokratie eingebrochenen Semitismus. Den vielgestaltigen Formen entsprechend, in denen dieser sich in ihrem Verkehrsleben kundgibt und sein Zerstörungswerk ausübt, entspreche die diesseits anzuwendende Kampfweise. Mit einer allen Traditionen christlichen Rittertums ins Gesicht schlagenden Haltungslosigkeit unterstützen alte Edelleute aus Lust an der Sensation die Organe des Semitismus und der Börse, und der Lesetisch manch adeligen Salons trägt statt ernster gediegener Werke die Geistesfrüchte einer allen Ordnungen Gottes auf Erden den Krieg erklärenden Weltanschauung. Dieselben Menschen, welche von sittlichem Pathos überfließen, wenn es gilt, die Sozialdemokratie zu verurteilen, sind seit Jahrzehnten die eifrigsten Förderer der zeretzenden Strömungen gewesen, die den Sozialismus groß gezogen.

Möchte sich endlich das bessere Empfinden des Standes gegen diejenigen seiner Glieder aufbäumen, die in der Aufklärungsarbeit fort und fort, bewußt und unbewußt auf das entsetzliche „Nach uns die Sündflut“ gestützt, mit den Feinden des Christentums und Deutschlands wetteifern. Unter welcher Maske solch Thun sich auch verberge, überall treffe es der Bannfluch der Gemeinschaft. Strenger als das Jüdischhandeln der Juden verurteile man das Jüdischhandeln der christlichen Deutschen, und zumal vor allem jener Standesglieder, welche sich nicht entblöden, ihrer edeln Vorfahren Erbe in Saus und Braus zu verpraßen, um dann neue Mittel für ihre Vergeudung in allerlei gründerhaften Spekulationen zu ertreiben. Nur wenn die Standesgesellschaft den Mut hat, den von ihr selbst beherbergten Semitismus aus dem Tempel ihrer Ehre und Eigenart auszutreiben, hat sie ein Recht, auch auf der Bahn des Antisemitismus den Bekennern desselben vorzuzureiten.

Gewiß würde es zumal auf dem Gebiete der so verwerflichen Juden- und Gründer-Heiraten bei rechter Mitarbeit der Frauen nur eines kräftigen Willens bedürfen, zu einem die Standeszustände fördernden Verfahren zu gelangen. Wir zweifeln nicht daran, daß die semitisierenden Tendenzen, auf deren vielgestaltige Formen und Spielarten wir mehrfach hingewiesen, schon vor einem energisch fundgegebenen Protest der Standesgesellschaft weit zurückweichen würden. Daß mit der Entziehung der geistigen Unterstützung der Juden die materielle der eigenen Volksgenossen durch möglichsie Zuwendung aller flüssigen Mittel an die christliche Industrie Hand in Hand zu gehen haben wird, versteht sich von selbst. Wir resümieren dahin: „So wenig der christliche Adel deutscher Nation die Antisemiten-Bewegungen in ihrer Berechtigung unterschätzen, so hoch er den Wert der Bresche würdigen soll, die der Mut des Hofpredigers Stöcker in den Wall der Zwingburg gelegt, die fremder Übergreif mitten unter uns aufgerichtet, je weniger sollte er länger die Aufgaben verkennen, die seiner als dem ritterlichen Kern des Christentums in dem begonnenen Kampfe harren. Wir unsererseits aber können dieselben weniger in

mutungen über mein Gesicht hegt und will Dir offen mitteilen, daß dieselben Dich nicht trügen! — Ja, ich bin auch ein Stöcker, . . . bin der Bruder des braven Mannes, der mit jetzt Vaterstelle an Dir vertreten, weil er Mitleid fühlte mit dem im Grunde doch unschuldigen Kinde der — na ja, na ja, Alte, Du brauchst nicht mit den Augen zu zwinkern, ich bin ein Mann von Takt und werde unseren Schützling nicht mit solchen Erinnerungen quälen. Wissen thut sie's ja — und damit genug. . . Daß dies hier meine wackere Ehehälfte ist, Elisabeth, wirst Du gewiß schon erraten haben. . . Du kannst mit aller Hochachtung zu ihr aufschauen, 's ist ein braves Weib ohne Falch und Hehl, die außer mir niemals 'nen Liebhaber gehabt hat! . . . Schau doch nicht so traurig drein und sitz nicht auf dem weichen Kissen wie 'ne geknickte Lilie auf dem Stengel. . . 's ist zwar 'n bisschen einsam und langweilig bei uns draußen und Menschen gehören dort zu den seltensten Erscheinungen, aber 's weht gesunde frische Luft, 's wird gut gekocht und über alles gesprochen, was in der Welt geschieht, denn Du mußt wissen, daß ich alle vierzehn Tage in die Stadt geh und dann vom Posthalter 'ne gute Anzahl nicht ganz verbrauchter Zeitungen mit hinausbringe. Dann plaudern wir! . . . Ich rede selten, aber wenn ich einmal anfang' . . .

„Dann hat's nimmer ein Ende,“ seufzte die Frau.  
„Gut sollst Du's bei uns haben,“ sprach Valentin Stöcker weiter, darauf kannst Du Dich verlassen, und gar zu schwer wird Deine Arbeit auch nicht sein! Darum den Kopf hoch und nicht solch eine sauerköpfige Miene gezeigt. Vor allen Dingen die dummen Gedanken aus dem Sinn geschlagen, die taugen nichts!“

dem bereits landläufig gewordenen Vorgehen gewisser Kreise gegen das Judentum im täglichen Verkehr, als in dem Streit gegen die geistigen Strömungen erkennen, welche dem Semitismus mit dem Zepter über die sogen. gebildete Welt auch das über einen großen Teil des Adels in die Hand gedrückt haben. Möchten alle Edelleute, die mit Recht den Semitismus als solchen erkennen, mehr und mehr sich bewußt werden, daß er, der allezeit an dialektischer Gewandtheit sehr viel reichere Vorfächer zu finden weiß als Christentum und Germanismus, mit bloßen Worten nimmer zu bestegen ist. Solcher Erkenntnis aber folge die christliche That der Läuterung des Standes von allen sein Vorwärts hemmenden Fesseln in möglichst nachhaltiger Weise. Der Niederwerfung des inneren Semitismus wird, wir zweifeln nicht daran, die des äußern bald folgen. Beides aber kann mit Aussicht auf dauernden Erfolg nur dann geschehen, wenn dem Vorstoß von unten herauf das kräftigste Vorwärtswort von oben herunter entgegen kommt.“

## Politische Übersicht.

Danzig, 9. Juni.

\* Das „Armee-Berordnungsblatt“ veröffentlicht nachstehende Kabinetts-Ordre, betreffend Anlegung von Trauer für den verewigten General der Infanterie Fürsten von Hohenzollern, königliche Hoheit:

Ich wünsche, daß Meine Armee an Meiner aufrichtigen und tiefen Trauer um den hochverdienten verewigten General der Infanterie Fürsten von Hohenzollern königliche Hoheit teilnimmt, und bestimme demzufolge, daß die Offiziere des 1. Magdeburgischen Infanterie-Regiments Nr. 26 und die des Hohenzollernischen Jüßlieregiments Nr. 40 vierzehn Tage, die in den Hohenzollernschen Landen garnisonierenden Offiziere dagegen vier Wochen Trauer (Flor um den linken Unterarm) anzulegen haben.

Berlin, den 3. Juni 1885. Wilhelm.  
An das General-Kommando des IV. Armee-Korps.  
An das General-Kommando des VIII. Armee-Korps.  
An das General-Kommando des XIV. Armee-Korps.

\* Wir veröffentlichten in voriger Nummer aus der konservativen „Schlesischen Zeitung“ über den Besuch des hochw. Herrn Bischofs von Ermland in Breslau einen Artikel, der auch in den größeren katholischen Zeitungen Aufnahme gefunden, dessen Inhalt aber von der „Schlesischen Volkszeitung“ dementiert wird. Das Blatt schreibt: „Sämtliche Kombinationen, welche die „Schles. Ztg.“ an den Besuch des Bischofs Kremenetz von Ermland in Breslau knüpft, sind haltlos. Es ist weder ein Kandidat für den Stuhl des Posener Erzbistums gesucht, noch über Dr. Rämmer als Nachfolger des Bischofs von Ermland verhandelt worden.“ Die „Erml. Ztg.“ brachte ebenfalls den betr. Artikel und sagt am Schlusse desselben: „Nichts als Phantasiegebilde eines zeilenhungrigen Reporters!“

\* Im August wird in Berlin zum erstenmal der internationale Telegraphen-Kongreß zusammentreten, nachdem dieser bisher in London und Petersburg, in Paris und Rom getagt hat.

\* Fürst Bismarck wird nur drei Wochen in Kissingen verbleiben, um dort die Kur zu gebrauchen; wohin sich derselbe zur Nachkur nach der Vermählung seines jüngsten Sohnes, des Grafen Wilhelm Bismarck, begeben wird, steht noch nicht fest. Es heißt, daß der Fürst nach Berlin nicht vor dem Ende dieses Jahres zurückkehren werde.

\* Die Beisetzung der Leiche des Fürsten von Thurn und Taxis hat am 6. d. in Regensburg stattgefunden. Die Stadt war aus Anlaß der Totenfeier besetzt, der Verkehr eingestellt und alle Läden geschlossen. Ein Bataillon des 11. Infanterie-Regiments nahm im inneren Schloßhof Aufstellung, um während der Trauerzeremonien die gebührenden Ehrenbezeugungen zu leisten. Die Einsegnung nahm der hochw. Herr Bischof Ignatius von Senestrey unter Assistenz einer zahlreichen Geistlichkeit

Unterdessen rollte der Wagen langsam und träge dahin. Es war ein beschwerlicher und an Hindernissen reicher Weg, der zurückgelegt werden mußte. Zwischen eng aneinander gerückten, steilen Bergwänden, längs eines tosenden Gebirgsbaches lief er in förmlichen Schlangenwindungen bald steil ansteigend, bald schroff abfallend hin, keine menschliche Wohnung, keine Hütte berührend.

Es war eine neue Welt, die sich Elisabeth, welche noch niemals die Stadt mit ihren engen, menschenerfüllten Gassen verlassen hatte, erschloß, und ein wohlthuendes Gefühl beschlich sie inmitten dieser stillen, majestätischen Natur, sie atmete freier auf und nicht ganz ohne Interesse hafteten ihre Blicke auf den mit dunklen, immergrünen Tannen besetzten, steilen Bergwänden und dem weißen Gisch des über Felsblöcke wild dahineilenden Baches.

Der Alte sprach schon längst nicht mehr, sondern blickte mit halbgeöffneten Augen vor sich hin, während auf die müden Lider seiner wackeren Ehehälfte ein leichter Schlummer sich niedergesetzt hatte.

Elisabeth kam sich wie eines jener verzauberten Wesen vor, von denen ihr einmal in ihrer frühesten Jugend die freundliche Schwester des Antiquars erzählte . . .

Sie wußte nicht, wie lange Zeit vergangen war, als der Weg, auf welchem der Wagen einherfuhr, sich plötzlich erweiterte. Die Bergwände traten mehr und mehr zurück, der wildschäumende Bach bog in einem scharfen Knie nach rechts ab — das Gefährt befand sich inmitten eines dunklen, dichten Eichenwaldes.

(Fortsetzung folgt.)

vor, worauf die Beisetzung in der prachtvollen, unter der fürstlichen Hauskapelle befindlichen Gruft erfolgte. An der Leichenfeier konnten nur die angekommenen fürstlichen Personen, die sämtlichen Beamten des Fürsten und die speziell geladenen Gäste aus der Stadt teilnehmen. Als Vertreter des Königs von Bayern wohnte Herzog Ludwig, im Namen des Deutschen Kaisers Oberst-Leutnant v. Panwitz, und im Namen des Kaisers von Oesterreich der erste Ober-Hofmeister Fürst von Hohenlohe der Trauerfeierlichkeit bei.

\* Mit der an dem österreichischen katholischen Hofe seit alters her gebräuchlichen Feierlichkeit fand am 4. d. in der inneren Stadt die Fronleichnam-Procession statt. Se. Majestät der Kaiser, Kronprinz Rudolf, sowie die Erzherzöge Karl, Ludwig, Otto, Ferdinand, Großherzog von Toskana, Karl Salvator, Leopold Salvator, Johann, Eugen, Wilhelm und Rainer, fuhrten um 7 Uhr früh im feierlichen Zuge von der Hofburg nach St. Stephan, wohnten dort dem von Sr. Eminenz dem Kardinal-Fürstbischof Dr. Cölestin Joseph Ganglbauer zelebrierten Hochamte bei und machten sodann den feierlichen Umgang mit, welcher mit Zuziehung der k. und k. Orden, des Hofstaates und der Leibgarden abgehalten wurde. In der Feierlichkeit nahmen die Minister Graf Kalnoky, Graf Bylandt, der Ministerpräsident Graf Taaffe und die Mitglieder des Ministeriums, der ungarische Minister Baron Drzy, zahlreiche Geheimräte, die Spitzen der Behörden, Bürgermeister Uhl und viele Gemeinde- und Magistratsräte teil. — Bisher sind in Oesterreich 275 Reichsratswahlen vollzogen. Davon entfallen 118 auf die Linke, welche bisher insgesamt 18 Mandate verlor; der böhmische Großgrundbesitz wählte 6 Liberale und 17 Konservative; der oberösterreichische drei Konservative (darunter den Minister Grafen Falkenhayn), der Salzburger einen Konservativen. Die Handelskammern von Brünn, Olmütz und Klagenfurt wählten 4 Liberale.

\* Am 3. d. M. erschien der französische Kultusminister Goblet in der Sitzung des Budget-Ausschusses, der über das Kultus-Budget pro 1886 beriet. Die Regierung hatte hierfür genau dieselben Fiffern aufgestellt wie für 1885, der Ausschuß aber zwei wesentliche Änderungen vollzogen: die gänzliche Streichung des Kredits für die Kanonici und eine erhebliche Herabsetzung desjenigen für die Hilfspfarren und Vikare. Der Minister betonte die Notwendigkeit, am Vorabend der allgemeinen Wahlen das Kultus-Budget, sowie es heute sei, fortbestehen zu lassen und dadurch auch den Schein zu vermeiden, als wollte die Regierung die Kirche verfolgen; denn dies würde der Reaktion allzusehr zu statten kommen. Er werde, fügte Herr Goblet hinzu, dieselbe Erklärung auch in der Kammer abgeben. Hinsichtlich der Aufhebung des Kredits für die Kanonici meinte er, sie sähe in dieser Form einer Placerei gegen die Kirche gleich. Man sollte die Kanonici, welche jetzt vom Staat besoldet werden, auf den Aussterbestat setzen. Es sind ihrer gegenwärtig noch 673, darunter nur 47, die weniger als 55 Jahre zählen, und es sterben ihrer durchschnittlich 50 jedes Jahr. Die Last würde nach dieser Berechnung noch 13 bis 14 Jahre zu tragen sein und von Jahr zu Jahr abnehmen, ohne daß jemand über eine Ungerechtigkeit sich zu beklagen hätte. Wenn die Bischöfe darauf beständen, neue Kanonici zu ernennen, so würde ihnen dies nur unter der ausdrücklichen und wiederholten Erklärung gestattet werden, die Regierung jage sich von jeder Pflicht für ihren Unterhalt los. Der Ausschuß ging jedoch auf den Vorschlag des Ministers, den Kredit von 1 500 000 Frank wieder herzustellen, nicht ein, milligte hingegen in einen Nachtrags-Kredit von 200 000 Frank zur Unterstützung hilfsbedürftiger Kanonici. In betreff der Hilfspfarren und Vikare wollte Hr. Goblet an der diesjährigen Ziffer von 35 464 000 Frank, die für 9450 Titulare berechnet waren, festhalten. Man einigte sich aber schließlich über eine Reduktion von 3 221 900 Franks. Als der Minister dann noch die Wiederherstellung eines Kredits von 150 000 Frank zur Unterstützung der Kirchenverwaltungen verlangte, wurde sie ihm rundweg abgeschlagen. Eine andere Frage, die er aufwarf, blieb ungelöst. Dieselbe hatte auf die Lage der algerischen Geistlichen bezug, hinsichtlich deren der Minister eine Unterstützung von 100 000 Frank dringend empfahl, indem er darauf hinwies, wie sehr es im Interesse Frankreichs liege, die Rekrutierung des Klerus von Algerien und Tunesien unter den Ausländern, namentlich Italienern und Spaniern, zu verhindern und den Einfluß der französisch sprechenden und französisch gesinnten Priester auf die einheimische Bevölkerung zu begünstigen. Man sieht aus dem Ganzen, daß Minister und Volksvertreter im Prinzip in rührender Uebereinstimmung sich befinden. Ersterer wünscht nur mehr den „stillen“ Kulturkampf.

\* Die katholischen Vereine Italiens, die vor kurzem erst ein so glänzendes Zeugnis ihrer Wirksamkeit bei Gelegenheit der Feier des achten Centenariums Gregors VII. abgelegt, hatten am 4. d. über 300 Delegierte aus 16 Bezirken Italiens, außerdem kleinere Komitees aus einzelnen Diözesen und Pfarren entsandt, um Leo XIII. einen neuen Beweis ihrer Anhänglichkeit an den apostolischen Stuhl zu geben. Der Papst empfing sie im Konsistorium-Saale des Vatikans. Der Papst trat ungefähr um 12 Uhr, umgeben von 17 Karinalen und vielen römischen und auswärtigen Prälaten, augenscheinlich im besten Wohlsein, in die Versammlung. Es waren anwesend die Eminenzen: Sacconi, Simeoni, Parocchi, Mertel, Ludwig Jakobini, Pecci, Gregalia, Ledochowski, Bianchi, Randi, Franzelin, Angelo Jakobini, Ricci, Masotti, Gori-Merossi, Verga und Zigliara. Außerdem bemerkte man Mrg. Cocchia, Erzbischof von Trante, und den neuen Administrator von Tiffin, Mrg. Vachet, Titular-Erzbischof von Damiette, welcher eben in

Rom angekommen war. Der Präsident der Katholikenvereine, Komm. Venturoli, verlas eine Ergebenheitsadresse.

\* Neuesten Nachrichten zufolge sind die in **Kreta** (Kandia) ausgebrochenen Unruhen durch die Ankunft des jüngst ernannten türkischen Gouverneurs, Sowas Paschas, entstanden. Ein von der kandiatischen Repräsentanten-Versammlung ernannter Ausschuss begab sich an Bord des Dampfers, mit welchem der neue Gouverneur eingetroffen war, und erklärte demselben, daß seine Ernennung den Wünschen der Repräsentanten-Versammlungen nicht entspreche.

\* Im **Sudan** beginnt es sich wieder zu regen. Kaum waren die Engländer nach Nord-Ägypten abgezogen, als auch die Aufständischen vordrangen und die verlassenen englischen Lagerplätze besetzten. Jetzt ist mit Korti wieder ein wichtiger Platz in die Hände der Truppen des Mahdi gefallen. England hat allen Einfluß in Oberägypten und seinen Hinterländern verloren.

## Votales und Provinzielles.

Danzig, 9. Juni.

\* [Gewitter.] Gestern Nachmittag 2 Uhr entlud sich über unserer Stadt ein Gewitter, das zwar nur eine halbe Stunde anhielt, aber äußerst heftig auftrat. Blitz auf Blitz zuckte vom Himmel, denen krachende Donnerstöße folgten. Leider hat das Unwetter auch hier und in der Umgegend Verwüstungen angerichtet. Ein Blitzstrahl schlug in das Fabrikgebäude der Danziger Spiritfabrik, Kiebitzstraße, ein, gleitete die Vorderfront entlang, drang durch ein offenes Fenster in die Parterreräume, hob dort den Bodenbelag ca. 1 Meter in die Höhe und schlug dann durch das Gewölbe in den Keller in ein dort befindliches Bassin, das 70 000 Liter Sprit faßt, aber augenblicklich leer war. Nachdem der Strahl in demselben die sog. „Naht“ aufgerissen, verschwand er in der Erde. Ein zweiter Blitzstrahl schlug in die Scheune des Gasthauses „Kleiner Holländer“ an der Schuitenlacke ein und entzündete dieselbe. Nach kaum einer Viertelstunde stürzte das mit Stroh gedeckte Gebäude in sich zusammen. Zum Glück ist in beiden Fällen ein Menschenleben nicht zu beklagen.

\* [Leichenfunde.] Vor ca. acht Tagen erkrankte in der Kadaune ein ca. siebenjähriger Knabe. Seine Leiche wurde gesucht, aber nicht gefunden. Erst am Sonnabend wurde dieselbe in der Mottlau treibend entdeckt und geborgen. Ferner wurde gestern in der Mottlau die Leiche eines neugeborenen Kindes aufgefunden. — Bekanntlich ist seit Sonnabend das Wasser des Kadaunekanals von Praust bis zur Mottlau abgelassen, um die alljährliche Reinigung des Flußbettes vorzunehmen. Bei dieser Gelegenheit stieß man in der Nähe von Praust auf die vollständig verweste und verfaulte Leiche eines sechs bis acht Jahre alten Knaben. Sämtliche drei Leichen wurden nach dem Bleichhofe gebracht.

-a- (Die vierte ordentliche Schwurgerichtsperiode), welche am 22. d. unter Vorsitz des Herrn Landgerichtsrat Mack beginnt, wird volle zwei Wochen in Anspruch nehmen. Es liegen außer Meineidsanfragen auch Anklagen wegen Mordes und eine Anklage wegen versuchten Mordes vor. Zu Geschworenen in dieser Periode sind beurlaubt worden aus Danzig: die Herren Kaufmann Karl Diefert, Rentier Heinrich Buttkammer, Oberpostkommissar Schur, Kaufmann Karl August Wied, Kaufmann Otto Komber, Goldarbeiter Theodor Meyer, Kaufmann Richard Sack, Schokoladenfabrikant Miz, Partikulier Heinrich Romey, Rentier Robert Upleger, Rentier Jakob Oppenheimer, Regierungsrat Pasche und Kaufmann Wilhelm Moldenhauer. Ferner aus dem Landgerichtsbezirk: die Herren Hofbesitzer Julius Tornier-Wesflin, Gutsbesitzer Adolf Suter-Löblich, Gutsbesitzer Johann Müller-Subkau, Freiherr v. Palecki-Smaroschin, Gutsbesitzer Gustav Ohl-Neu Goltkau, Fabrikbesitzer Schottler-Lappin, Rentier Karl Ferd. Zindars-Langfuhr, Kaufmann Heinrich Volt-Praust, Gutsbesitzer Gustav Staack-Beegtrief, Regierungsgeometer Fritz Münchow-Pr. Stargard, Gutsbesitzer Albert Brandt-Lunau, Gutsbesitzer Anton Felski-Ponischau, Rentier Kumm-Joppot, Rittergutsbesitzer Eugen Steffen-Mittel Goltkau, Gutsbesitzer Eduard Bestwater-Schidlich, Gutsbesitzer Karl Zabel-Mirotten und Postvorsteher Albert Lehre-Praust.

-a- [Strafkammerverhandlung vom 9. d. M.] Aus Puzig hat sich wieder eine Persönlichkeit wegen Beleidigung eines Beamten zu verantworten. Der ehemalige Gendarm Waltmann, welcher nach seiner Pensionierung als Gendarm Stadtwachmeister in Puzig war, ist beschuldigt, in einer Eingabe an den Herrn Oberpräsidenten im Dezember v. J., worin er sich über seinen Vorgesetzten, Bürgermeister Gored zu Puzig, beschwerte, in dem Schlusse dieser sechs Bogen langen Beschwerde den letzteren beleidigt zu haben. Angeklagter glaubte sich durch seinen vorgelegten Bürgermeister in seinem Rechte verletzt, namentlich soll derselbe gegen seine definitive Anstellung operiert haben, und — wie Waltmann behauptet — hat er in seiner verzweifeltsten Lage — er ist Vater von acht Kindern — nicht jedes Wort erwogen, was er geschrieben. Er bittet um mildere Beurteilung, die ihm auch zu teil wird, da der Gerichtshof dem Antrage des Staatsanwalts gemäß ihn zu 20 M. Geldbuße event. vier Tagen Gefängnis verurteilt.

-a- [Schwurgericht.] Fortsetzung der Verhandlung gegen Brandt u. Gen. Heute wurde mit der Beweisaufnahme der den Angeklagten zur Last gelegten strafbaren Handlungen des 12. Dezembers fortgefahren. Die Zeugenaussagen lauten überall ungünstig für die Angeklagten. Die Beweisaufnahme wird heute geschlossen werden. Soweit es sich übersehen läßt, werden den Herren Geschworenen mehr als 300 Fragen vorgelegt werden, zu deren Beant-

wortung ein Tag nicht hinreichen dürfte. So bleibt es fraglich, da der morgige Tag wahrscheinlich zu den Plaidoyers und der Fragenvorlesung verwendet werden wird, ob überhaupt schon am nächsten Freitag eine Beendigung der Sache zu erwarten ist.

\* [Verhaftet] wurden gestern die unberehel. Klara Marschall wegen Unterschlagung, der Schuhmachergeselle Albert Schwarzwald wegen Sachbeschädigung, der Klempner Gustav Kosalsky wegen Mißhandlung und das Dienstmädchen Auguste Degler wegen Diebstahls.

\* [Personalien.] Der praktische Arzt Dr. med. Paul Klein in Berlin ist zum Kreisphysikus des Kreises Straßburg Westpr. ernannt worden.

\* [Schulnachrichten.] Den ordentlichen Lehrern Dr. Gutsche am kgl. Gymnasium in Danzig und Gruber am kgl. Gymnasium in Marienburg ist der Titel Oberlehrer verliehen.

○ **Aus dem Kreise Karthaus**, 8. Juni. Bei dem gestrigen Gewitter schlug der Blitz (kalter Schlag) in die Wohnung des Arbeiters Koszkowski in Abb. Mehjan ein und tötete dessen Ehefrau, welche am Feuerherd Kaffee für ihren auswärts arbeitenden Mann bereitete. — Behufs weiterer Herstellung der Eisenbahn-Baustrecke Praust-Karthaus wird die Ausführung der Erdarbeiten und Durchlässe, und zwar der Voofs III, IV und V mit zusammen 300 700 cbm. Boden und 1978 cbm. Mauerwerk, in nächster Zeit verdungen werden.

\* **Elbing**, 6. Juni. Der Zimmergeselle Karl Kranki beging gestern in seiner Behausung die seltene Feier des 50 jährigen Gesellen-Jubiläums als Zimmergeselle. Fast sämtliche Meister des Gewerks erschienen zur Gratulation in der Wohnung des Kranki; im Auftrage des Gewerks wurde demselben ein ansehnliches Geldgeschenk überreicht. Auch von anderer Seite hat es nicht an ähnlichen Spenden gefehlt, so daß der Festtag in einer seiner Bedeutung entsprechenden Weise glanzvoll begangen werden konnte. Gott segne das ehrbare Handwerk!

○ **Valkau**, 8. Juni. Am vergangenen Sonnabend nachts 1/2 12 Uhr entlud sich über Valkau und Umgegend ein sehr schweres Gewitter. Ein Blitzstrahl traf den Stall des Besitzers Kompa hieselbst und zündete noch einen Stall und die Scheune an, wobei zwei Pferde, zwei Kühe, einige Schafe, Schweine und vieles Getreide in kurze ein Raub der Flammen wurden. Von hier aus ergriff das Feuer auch zwei Ställe des Besitzers Theophil Skwa, die mit mehreren Wirtschaftsgenständen, 9 Ferkeln und einem Kalbe vollständig niederbrannten. Leider hat sich die älteste Tochter des z. Kompa beim Hinaustreiben des Viehes aus dem brennenden Stalle Brandwunden zugezogen. Zu beklagen ist es, daß das große Kirchdorf Valkau (Gut und Bauerndorf) sich nicht im Besitze einer Feuerspritze und der übrigen Feuerlöschgerätschaften befindet und daß außer der Fromzauer Feuerspritze keine andere erdienen war, zumal die Entfernung zu den einzelnen Gütern keine zu große ist und das Gewitter sich bald verzog. Die Gebäude waren nur sehr gering und das verbrannte Inventar garnicht versichert.

\* **Königsberg**, 5. Juni. Dem Geschäftsbericht des Königer Kreis Ausschusses entnimmt der „G.“ folgendes: Im Laufe des verfloffenen Jahres sind aus dem Kreise größtenteils nach Amerika ausgewandert 229 Personen, und zwar 47 aus der Stadt und 182 vom platten Lande. Wegen unerlaubten Auswanderns sind im verfloffenen Jahre 220 Personen verurteilt worden. In bezug auf die Landwirtschaft heißt es: Die Getreidepreise sind in fortwährendem Rückgange geblieben und decken vielfach nicht mehr die Produktionskosten. Ebenso sind die Kartoffelpreise sehr niedrig. Die Lage vieler ohne Vermögen arbeitenden Landwirte ist deshalb eine äußerst ungünstige geworden; es sind mehrere Güter im Laufe des Jahres subhastiert, und es werden weitere folgen, falls nicht die Konjunkturen sich alsbald bessern werden. Die Rindviehzucht ist immer mehr und mehr vorwärts geschritten und verdrängt mehr und mehr die Schafzucht. Erfreulicher als im Vorjahre sind die Ausichten für die Pferdezucht.

\* **Marienburg**, 9. Juni. Die gestrige Gruppenschau fand bei schönstem Wetter statt. Es waren 80 Pferde, 50 Stück Rindvieh und 30 Schafe ausgestellt.

△ **Jordon**, 8. Juni. Bei der innern Restauration der Kirche in Ostromeko sind alte Wandmalereien in al tempera Farbe entdeckt worden; dieselben stellen den Heiland, die allerseitigste Jungfrau und die Apostel dar. Auf den Vorschlag des Herrn Vikars Döring gedenkt, wie wir hören, der edelgünstige Patron v. Alvensleben eine Renovation dieser Malereien durch den Maler Lewicki aus Pselpin vornehmen zu lassen.

\* **Thorn**. Zu den Ausweisungen aus Westpreußen meint die polnische „Gaz. Tor.“, daß in betreff der Ausweisungen keine Verständigung zwischen den preussischen und den russischen Behörden zu existieren scheine, und teilt als Beweis dafür folgenden Vorfall mit, der sich am 2. d. M. im preussischen Städtchen Gollub dicht an der polnischen Grenze ereignet hat: An jenem Tage traf dort ein wandernder Tischlergeselle ein, welcher, von dem Gendarm nach seiner Legitimation befragt, angab, er stamme aus dem Königreiche Polen, habe in Warschau die Tischlerei erlernt, seit sechs Jahren Polen verlassen, seitdem in verschiedenen Städten Böhmens und Deutschlands und seit einigen Jahren in Österreich und Westpreußen gearbeitet. Infolge der bekannten Verfügung aus einer Stadt Ostpreußens ausgewiesen, suche er jetzt Arbeit. Er wurde alsbald zur Polizei in Gollub gebracht, und von dieser ein Gendarm damit beauftragt, ihn nach dem, von Gollub nur durch die Dremenz geschiedenen polnischen Städtchen Dobryzn zu bringen. Die russischen Behörden nahmen den Aus-

gewiesenen jedoch nicht an, wiesen ihn vielmehr sofort nach Preußen zurück. Dabei soll der betreffende russische Beamte dem Gendarm gesagt haben: wenn Ihr ausweisen wollt, so schickt wenigstens alle auf einmal in Transporten, einzelne werde ich nicht mehr annehmen.

\* **Straßburg**. In dem sieben Kilometer von hier entfernten Dorfe Szczuka wird vom 15. d. M. ab eine Postagentur errichtet; zum Agenten ist der dortige Lehrer bestellt.

\* **Aus der Diözese Ermland**, 8. Juni. Die „Erml. Ztg.“ schreibt: „Wenn wir leztlich am Namens-tage unseres hochw. Herrn Bischofes noch einige Hoffnung hegen durften, daß eine Erledigung des Bistums Ermland durch die Versetzung seines Oberhirten in die Metropole des Rheinlandes und damit auch der Schmerz der Trennung von dem allberehrten und geliebten Haupte unseres Sprengels uns werde erspart bleiben, so ist augenscheinlich gegenwärtig leider alle Aussicht auf die Erfüllung unserer so berechtigten Wünsche und Gebete geschwunden. Unser hl. Vater Papst Leo XIII., in seiner Hirtenjorgfalt für das Wohl der gesamten Kirche und in seinem daraus hervorgehenden Streben, gute Beziehungen zwischen Staat und Kirche wie überall, so auch in unserem Vaterlande anzubahnen, zu erhalten und zu befestigen, hat sich bekanntlich entschlossen, die beiden Erzdiözesen Köln und Posen für vakant zu erklären und bereits im März d. J. der königl. preussischen Regierung als künftigen Oberhirten für Köln unsern hochw. Herrn Bischof, Dr. Kremer, für Posen aber einen Prälaten aus dem dortigen Diözesanklerus zu designieren. Die königl. Staatsregierung, welche den letzteren ablehnte, erklärte sich in bezug auf die Befetzung der kölnischen Erzdiözese einverstanden. Unser hochw. Herr Bischof aber glaubte, als die Angelegenheit in aller Form an ihn herantrat, alles aufbieten zu müssen, um eine, namentlich in unsern Tagen so schwere und verantwortungsschwere Würde und Bürde von sich abzulehnen. Wiederholt hat er zu Freunden und Bekannten von nah und fern sich offen darüber ausgesprochen, wie er den hl. Vater wieder und wieder gebeten habe, mit Rücksicht auf sein schon vorge-rücktes Alter und seine öfters schwankende Gesundheit von seiner Person Abstand zu nehmen bei der Befetzung eines Sprengels, der fünfmal so groß und so schwierig sei, als der ermländische, von dem er nur mit dem größten Schmerze scheiden könne, weil er hier die Liebe und das Vertrauen des Klerus wie des Volkes gefunden habe, die in trüben Tagen so treu zu ihm gestanden. Alle diese wiederholten Bitten und Vorstellungen haben indessen bis jetzt nicht vermocht, den hl. Vater zu einer Aenderung seines Entschlusses zu bewegen. Wir müssen deshalb darauf gefaßt sein, vielleicht noch im Laufe dieses Monats von der Präkonisation unseres hochw. Herrn Bischofes für den Stuhl von Köln Nachricht zu erhalten. Was bleibt uns in unserm Schmerze anders übrig, als die Rathschlüsse Gottes anzubeten, der uns vor mehr als 17 Jahren unsern Bischof gegeben und der ihn nun uns wieder nimmt, dem geliebten Oberhirten aber unsre treue Liebe und Verehrung auszusprechen, die ihn auch in seinen neuen Wirkungskreis begleiten werden, sowie des wärmsten Dankes ihn zu versichern für alle Arbeiten und Mühen, Sorgen und Kummer-nisse, die er hier gehabt, für die reichen Schöpfungen treuer Hirtenjorgfalt, die er auf allen Gebieten kirchlichen Lebens uns zum Andenken hinterläßt! Möge ihm Gott mit seinem besten Segen es vergelten, was er hier gethan, uns aber einen Nachfolger senden, der in seinem Geiste den ermländischen Hirtenstab weiterführt!“

\* **Königsberg**. Der „Staatsanzeiger“ bringt eine schon am 1. Juni inkrast getretene landespolizeiliche Anordnung des Königsberger Regierungspräsidiums vom 22. Mai, welche wegen drohender Gefahr der Einschleppung der Rinderpest für den Umfang der Kreise Neidenburg und Ortelsburg die Ein- und Durchfuhr von Rindvieh, Schafen sowie von Wiederkäuern herrührenden tierischen Theilen, Produkten u. s. w. verbietet. Die Verladung von inländischem Rindvieh darf im Kreise Neidenburg auf den Stationen Ilowo, Soldau und Gr. Kofschlau, im Kreise Ortelsburg auf den Stationen Ortelsburg, Passenheim und Schwentainen, auf jeder dieser Stationen jedoch nur an bestimmten durch die betr. Kreisblätter bekannt zu machenden Tagen erfolgen.

† **Aus dem Regierungsbezirk Bromberg**, 7. Juni. Gestern wurde der südliche Teil unseres Regierungsbezirks von dem ersten diesjährigen Gewitter heimgesucht. Dasselbe nahm gegen 6 Uhr nachmittags den Anfang und hatte mit großer Heftigkeit bis 12 Uhr nachts andauert. Die ganze Erde glüht während des Unwetters einem gewaltigen Feuermeer und bot einen wahrhaft schrecklich-schönen Anblick dar. Von Anfang bis Ende des Gewitters war die Erde infolge der unaufhörlichen Donner-schläge im Rollen. Viele Leute behaupten, daß sie ein solch anhaltendes und furchtbares Gewitter, wie das gestrige, nicht mehr gedenken können. Leider hat der Blitz auch auf vielen Stellen gezündet und dadurch einen recht erheblichen Schaden verursacht. Im Ankreise von anderthalb Meilen hat Schreiber dieses fünf mächtige Feuerfäden beobachtet. In Komorowo, Kreis Wongrowitz, ist der Blitz in eine Scheune gefahren, wodurch das ganze gutsherrliche Gehöft nebst vielen Futtervorräten in den Flammen aufgegangen ist. Auf Borwerk Brazyn, Kreis Wongrowitz, wurde das Gehöft durch den Blitz gezündet und eingäschert. Auf beiden Brandstellen sollen auch in den Flammen mehrere Kinder und Schafe umgekommen sein. In Brudzyn, Kreis Wongrowitz, hat der Blitz zwei Arbeiter auf dem Felde getroffen. Einer davon war auf der Stelle tot, ob der zweite am Leben bleibt, ist zweifelhaft. Zwischen Janowitz und Klegto, Kreis Wongrowitz, hat der Blitz einen vom

Felde heimkehrenden Mann getödt. Geregnet hat es bei all dem schrecklichen Unwetter nur wenig. Es hat auch hier und da gehagelt, doch soll der Hagel dem Getreide nur wenig geschadet haben. Dem Gewitter ist hier wieder heißes schwüles Wetter gefolgt.

### Vermischtes.

\*\* Berlin, 8. Juni. Auf der Dampfschiffstation "Taberls Waldschlößchen", einem Spree-Bergnügungsort, brach in der vergangenen Nacht infolge zu starken Menschenandrangs die Einsteigbrücke zusammen. Etwa 40 Personen stürzten in das hier vier Fuß tiefe Wasser, wobei zwei Erwachsene und ein Kind umkamen.

\*\* Basel, 8. Juni. Gestern Abend prallte ein 15 Personen enthaltendes kleines Schiff an das Joch der alten Rheinbrücke an. Das Schiff kenterte und acht Personen ertranken.

\*\* Konstantinopel, 8. Juni. Am Sonnabend Abend ist in Stambul eine Feuerbrunst ausgebrochen, welche gegen 300 Gebäude vernichtet hat, darunter 50 Kaufläden und drei Moscheen. Eine Person ist tot, mehrere verletzt.

\*\* Simla, 6. Juni. Der Resident in Kaschmir meldet, daß die Erderstöße dort selbst noch fort-dauern. An einigen Stellen habe sich die Erde unter Aufwirbelung eines schwefelhaltigen Staubes und heißen Wassers geöffnet; auch seien Häuser eingesunken. Dennoch sei die Erdbewegung im allgemeinen eine leichte.

### Danziger Standesamt.

Rom 8. Juni.

Geburten: Polizeibureau-Diätar Alb. Berg, S. — Arb. Frdr. Krause, T. — Schuhmachergej. Gust. Sels, T. — Arb. Herm. Stender, S. — Barbier und Friseur Karl Krause, S. — Werkschreiber Frdr. Sells, S. — Buchhalter Frdr. Neumann, T. — Böttchergej. Gust. Ladwig, T. — Administrator Joh. Hoffmann, S. — Arb. Karl Gb. Gohr, 2 S. — Gewerbfabrikant Frdr. Loth, T. — Büchsenmacher Rich. Groll, T. — Stellmachergej. Aug. Biechowski, S. — Zimmergej. Hermann Rob. Lühring, S. — Arb. Frdr. Wauhoff, S. — Arb. Frdr. Werner, S. — Schuhmachergej. Andr. Treu, S. — Schneider-geselle Ludwig Kahl, T. — Tischlergej. Joseph Rozanski, T. — Unehel.: 2 T.

Aufgebote: Bäckergej. Ludwig Rud. Rohde und Auguste Friederike Meschies. — Drechslerstr. Rob. Ad. Lejemann und Barbara Pohlmann. — Arb. Jos. Aug. Feber und Albertine Augustine Fuchs. — Klempnerstr. Rud. Emil Siederer und Rosalie Konstantia Beyer, geb. Hilla. — Arb. Herm. Ernst Knorrbain und Emilie Florentine Safran. — Feldwibel Joh. Franz Böhner hier und Anna Maria Schenk in Elbing.

Heiraten: Kgl. Förster Karl Otto Rachatsch in Bärwalde und Hedwig Marie Cäcilie Amort hier. — Kfm. Gust. Edwin Joh. Stein und Mathilde Anna Elisabeth Schulz.

Todesfälle: S. d. Polizeibureau-Diätars Alb. Berg, 4 Tg. — S. d. Holzhandlers Aug. Kasch, 1 J. — S. d. Oberkellners Jakob Hinterlang, 1 J. — Frau Konstantin Emilie Kahlhoff, geb. Hoppenrath, 64 J. — S. d. Malergehilfen Ed. Neumann, 2 J. — T. d. Müllergej. Wih. Hannmann, 6 J. — S. d. Wallmeisters Otto Deblun, 14 J. — T. d. Dienstmanns Herm. Kohn, 5 W. — Schneiderin Marie Bertha Lange, 26 J. — T. d. Arb. Joh. Majchinski, 4 W. — T. deselben, 4 J. — S. d. Gärtners Jul. Konkel, 10 W. — Frau Dorothea Maria Borkowski, geb. Fleischhauer, 54 J. — S. d. Schlosser-gej. Alex. Krzizinski, 2 W. — S. d. Tischlerstr. Heur. Taubert, 4 W. — Arb. Heur. Alex. Beder, 59 J. — T. d. verst. Arb. Aug. Grohnert, 8 J. — Dekonom Alb. Wittmütz, 61 J. — T. d. Fabrikarb. Gerhard Spens, 1 W. — Kubfütterer Jakob Albrecht, ca. 60 J. — Unehel.: 3 T.

### Milde Waren.

Bei der Expedition ging ein: Zum Gau der Herz-Jesu-Kirche in Hohenheim: Ungenannt aus Oliva 3 W.

### Wartbericht.

[Wilozewski & Co.] Danzig, 8. Juni.

Weizen loco gut zugeführt, fand am heutigen Markte nur vereinzelte Kaufkraft, und hatte im allgemeinen für die gehandelten 650 Ton. einen recht schweren Verkauf, namentlich aber für die rote abfallende Ware, welche auch billiger erlassen werden mußte. Bezahlt ist für inländischen roten 127 Pfd. 162, für polnischen zum Transit Sommer stark mit Gerste befest 129/30 Pfd. 125, hellbunt 124/5, 125 Pfd. 140, 142, hochbunt 130 Pfd. 150, für russischen zum Transit grau befest 125/6 Pfd. 116, Ghirfa- 123/4 Pfd. 122, rotbunt mit Roggen befest 122/3 Pfd. 118/1, rot schmal 116/7 Pfd. 112, rot Winter mit Geruch 117/8 Pfd. 112, rot milde frank 118 Pfd. 120, rot befest 125/6—129 Pfd. 123—133, rot milde 122/3—127 Pfd. 127—133, rot milde mit Roggen befest 127/8 Pfd. 133, rotbunt 123/4, 124 Pfd. 133, rot glasiert 132 Pfd. 140, bunt frank 123/4 Pfd. 135, hell befest 123/4—127 Pfd. 136—138, hell glasiert 124—128/9 Pfd. 142—145, hellbunt 124—128/9 Pfd. 138—143 M per To. Regulierungspreis 139 M. Bekündigt 100 Tonnen.

Roggen loco war in matter Stimmung und konnten nur 180 Ton. untergebracht werden. Bezahlt per 120 Pfd. ist für inländischen 134, für polnischen zum Transit nach Qualität 102, 103, 105, für russischen zum Transit schmal 105, mit Geruch 100, stark befest 101 M p. To. Regulierungspreis 135, unterpolnischer 105, Transit 104.

Gerste loco matt und brachte russische zum Transit 102 Pfd. 91, 92, 104/5—107 Pfd. 91, 106, 106/7 Pfd. 100, 108 Pfd. 96, 109/110 Pfd. 104, gelbe 107 Pfd. 95, gelbe befest 105 Pfd. 92 M per To.

Hafer loco russischer zum Transit mit Geruch zu 100 M per Tonne gekauft.

Erbsen loco polnische zum Transit Futter- 100 und 105, russische zum Transit Futter- zu 100 M p. To. verkauft.

Weizenkleie loco russische mit Rebersgrobe zu 3,60, feine zu 3,20 M per Ztr. gekauft.

Gericht loco russischer zum Transit mit 100 M p. Ton. bezahlt.

Raps loco russischer zum Transit zu 207 M p. To. gekauft.

Dotter loco russischer 130 M p. To. bezahlt.

### Berliner Kursbericht vom 8. Juni.

4 1/2%	Deutsche Reichs-Anleihe	104,40
4 1/2%	Brennische konsolidierte Anleihe	104,5
4 1/2%	Brennische konsolidierte Anleihe	104,50
3 1/2%	Brennische Staats-Schuldversch.	99,90
3 1/2%	Brennische Prämien-Anleihe	144
4 1/2%	Brennische Rentenbriefe	101,75
4 1/2%	alte Ritterschaft. Westpreuß. Pfandbriefe	101,75
4 1/2%	neue Westpreussische Pfandbriefe	101,70
3 1/2%	Westpreussische Pfandbriefe	96,70
4 1/2%	Ostpreussische Pfandbriefe	101,75
3 1/2%	Ostpreussische Pfandbriefe	96,60
4 1/2%	Polenische landw. Pfandbriefe	101,30
5 1/2%	Danziger Hypth.-Pfandbriefe pari ausl.	104
4 1/2%	Stettiner Hypotheken-Pfandbriefe	101,60
5 1/2%	Pommersche Hypotheken-Pfandbriefe II.	100,40
5 1/2%	Preussische Hypoth.-Pfandbriefe 110 r.	—
5 1/2%	Danziger Privatbank-Aktien	109,35
5 1/2%	Rumanische amortisierte Rente	123,10
4 1/2%	Ungarische Goldrente	93,70
		80,90

### Für jedermann von Interesse.

Während des Jahres scheidet das Blut fortwährend unbrauchbare Stoffe aus, die, wenn sie nicht rechtzeitig nach außen abgeführt werden, die mannigfachsten und schwersten Krankheiten hervorrufen können. Im Frühjahr und Herbst ist aber die rechte Zeit, um die sich im Körper während des Jahres abgesetzten, überflüssigen und die Tätigkeit der einzelnen Organe hemmenden Stoffe und Säfte (Galle und Schleim) durch eine regelrechte, den Körper nicht schädigende Abführung zu entfernen und hierdurch schweren anderen Leiden, welche durch diese Stoffablagerungen leicht hervorgerufen werden, vorzubeugen. Nicht nur für diejenigen, welche an gestörter Verdauung, Verstopfung, Blähungen, Hautausschlag, Blutandrang, Schwindel, Trägheit und Müdigkeit der Glieder, Hypochondrie, Hysterie, Hämorrhoiden, Schmerzen im Magen, in der Leber und den Därmen leiden, sondern auch den Geizigen oder den sich für geizig haltenden kann nicht dringend genug angeraten werden, dem durchsichtigen roten Lebenssaft, der unsere Nerven und Aderchen durchströmt, die volle Reinheit und stärkende Wirksamkeit durch eine zweckmäßige und regelmäßig durchgeführte Kur vorstichtig zu wahren. Als das vorzüglichste Mittel hierzu können jedermann die Apotheker Richard Brandtschen Schweizerpillen, welche unsere hervorragendsten medizinischen Autoritäten als ebenso wirksam wie absolut unschädlich wärmstens empfehlen, aufs beste angeraten werden und findet man dieselben in den Apotheken à Schachtel M. 1. Man achte genau darauf, daß jede Schachtel als Etikett ein weißes Kreuz in rotem Grund und den Namenszug R. Brandts trägt.

### Kirchliche Anzeige.

Donnerstag, den 11. Juni.

St. Nikolai. Feier des hl. Fronleichnamfestes. Frühmesse 7 und 8 Uhr. Hochamt 9 1/2 Uhr, Predigt 11 Uhr. Nachm. 3 1/2 Uhr Vesperandacht mit Predigt.

In einigen Tagen erscheint:

### Kurze Belehrung

über

### das Sakrament der Firmung

nebst Gebeten

vor und nach Empfang dieses hl. Sakraments zusammengestellt

von

einem Priester der Diözese Kulm.

Preis 10 W., franko 13 W.

50 Expl. 5 W., franko, 100 Expl. 9 W., franko.

Daselbe Büchlein wird auch

in polnischer Sprache

erschienen und kann unter obigen Bedingungen bezogen werden.

50 Expl. poln. u. deutsch gemischt 5 W., franko,

100 9 W.

Bei gef. Bestellungen bitte genau die Anzahl der polnischen und der deutschen Exemplare anzugeben.

E. Michałowski, Buchhandlung,

Wielun Westpr.

Der unterzeichnete Rechtsanwält ist zum

### Notar

ernannt.

Derjelbe sucht einen tüchtigen Bureau-

gehilfen.

Br. Stargard, im Juni 1885.

### Paszkiel.

Ein Mann von 38 Jahren, kathol., beider Sprachen mächtig, akademisch gebildet, 11 Jahre als Landwirt tätig, sucht unter bescheidenen Ansprüchen eine Stellung als lediger Wirtschaftsbeamter. Offerten unter H. C. H. in der Expedition dieses Blattes erbeten.

### Die Ungarwein-Großhandlung

Schindler, Breslau, Dominikanerplatz 2a,

offert dem hochwürdigen Klerus ihre feinsten Original-Ober-Ungarweine zu Engros-Preisen.

Preis-Kurant und Proben auf Wunsch gratis und franko.

### Achtung!

Direkt aus der Fabrik. Für Wiederverkäufer.

Tafelmesser und Gabeln, gute Ware, per Dhd Paar M. 3,80 W.

do. do. hochfeine, per Dhd. Paar M. 8,50.

Transhvier-Messer und Gabel per Paar M. 2,40.

Taschenmesser mit zwei Klingen, elegant, per Dhd. M. 2,80.

Taschenmesser mit einer Klinge und Korkezieher, sehr fein, per Dhd. M. 7,50.

Taschenmesser, massiv, mit einer schweren Klinge, Heft imitiertes Dirschhorn, bestes Messer für Landleute, ohne Konkurrenz, per Dhd. M. 4.

Rüchmesser mit drei Nieten, bester Stahl, per Dhd. M. 1.

Scheeren, bester Stahl, per Dhd. M. 5, 7 u. 10.

Rasiermesser, unübertroffene Schneidfähigkeit, per Stück M. 3.

Britania-Glöffeln, prima Ware, per Dhd. M. 2,20.

Britania-Kassellöffeln, prima Ware, per Dhd. M. 1,20.

Verstandi gegen vorherige Einsendung des Betrages oder Nachnahme.

### Otto Kirberg, Messer-, Waffen- und Metallwaren-Fabrik

in Gräfrath bei Solingen.

### Guten Sonchong-Thee

(letzte Ernte) empfing und empfiehlt à M. 4—6 per Pfd.

Maxymilian Baranowski, Danzig, Hundegasse 89.

### Eisenbahnfahrplan vom 1. Juni 1885 ab.

### Danzig-Dirschau (Königsberg - Bromberg - Berlin).

		Mrgs.		Vorm.		Nachm.		Abends. (Hoheth.)	
		Abf.	Ank.	Abf.	Ank.	Abf.	Ank.	Abf.	Ank.
Danzig	Abf.	4, 3	7, 35	11, 30	1, 1	4, 13	8, 2	11, 10	
Dirschau	Ank.	4, 57	8, 26	12, 21	1, 52	5, 1	8, 49	12, 10	
nach Bromberg	Abf.	5, 30	8, 47		2, 7		+	9, 5	
nach Berlin	"	5, 50		\$12, 40	2, 7		+	9, 5	
nach Königsberg	"	5, 17 <sup>2)</sup>	+8, 56 <sup>3)</sup>		2, 15 <sup>3)</sup>	\$5, 12 <sup>2)</sup>		9, 16	
in Bromberg	Ank.	8, 44 V. 4)	11, 53 Vm.		5, 38 Nm.		+	11, 32 Ab.	
in } Schl. Bahnh.	"	5, 58 Ab.		\$8, 10 Ab.	5, 57 Mg.		+	6, 12 Mg.	
Berlin } Friedrichst.	"	6, 16 Ab.		\$8, 28 Ab.	6, 19 Mg.		+	6, 30 Mg.	
in Königsberg	"	10 Vm.	+12, 6 Nm.		7, 44 Ab.	\$8, 20 Ab.		1, 42 Mg.	
Aus Königsberg	Abf.	1, 14 Mg.		\$9, 45 Vm.	7, 40 Mg.	12, 30 Nm.	+	5, 39 Nm.	
Aus } Friedrichst.	"		+11, 5 Ab.		8, 57 Ab.	\$8, 40 Vm.		6, 23 Mg.	
Berlin } Schl. Bahnh.	"		+11, 25 Ab.		9, 22 Ab.	\$9, 2 Vm.		6, 45 Mg.	
Aus Bromberg	"		+6, 9 Mg.		10, 10 Vm.	1, 56 Vm.		5, 53 Nm. 4)	
Dirschau	"	5, 32	8, 53	12, 46 <sup>1)</sup>	2, 17 <sup>3)</sup>	5, 48		9, 12 <sup>3)</sup>	
Danzig	Ank.	6, 22	9, 43	1, 40	3, 5	6, 38		10, 6	
	Mrg.		Vrm.	Nachm.	Nachm.	Ab.		Ab.	

† bedeutet Kurierzug 1. und 2. Klasse. § Kurierzug 1.—3. Klasse.

- 1) In Marienburg Anschluss nach, bez. von Marienwerder-Grändenz.
- 2) In Marienburg Anschluss nach, bez. von Marienwerder-Grändenz-Thorn.
- 3) In Marienburg Anschluss nach, bez. von Mlaw-Warschau.
- 4) Anschluss nach, bez. von Thorn-Warschau.

### Danzig-Neufahrwasser.

		Morgens.		Vorm.		Nachm.		Abds.	
		Abf.	Ank.	Abf.	Ank.	Abf.	Ank.	Abf.	Ank.
Von Danzig	Legethor	5, 30	6, 32		9, 57	1, 50	3, 24	4, 56	10, 43
	Hohethor	5, 45	6, 46	7, 45	9, 11	10, 11	2, 4	3, 39	5, 10
In Neufahrwasser		6, 4	7, 5	8, 4	9, 30	10, 30	2, 23	3, 58	5, 29
Von Neufahrwasser		6, 26	7, 16	8, 41	9, 48	11, 49	2, 38	4, 47	7, 10
	Hohethor	6, 45	7, 35	9	10, 7	12, 8	2, 57	5, 6	7, 35
in Danzig	Legethor	7, 25			10, 21	12, 23	3, 48	5, 20	7, 52

### Danzig-Zoppot (-Stolp - Stettin - Berlin).

		Morgens.		Vormittags.		Nachmittags.		Abends.	
		Abf.	Ank.	Abf.	Ank.	Abf.	Ank.	Abf.	Ank.
Von Danzig	6, 22 <sup>*)</sup>	\$7, 15 <sup>**)</sup>	7, 50	10, 15	11, 21	1, 35	2, 51	4, 26	5, 59
Langfuhr	6, 34	7, 23	8, 2	10, 27	11, 32	1, 47	3, 3	4, 38	6, 12
Oliva	6, 44	7, 30	8, 13	10, 38	11, 40	1, 58	3, 14	4, 49	6, 21
In Zoppot	6, 51	7, 36	8, 20	10, 45	11, 47	2, 5	3, 21	4, 56	6, 28
In Neustadt		8, 20						7, 29	
" Lauenburg		9, 8						8, 26	
" Stolp		10, 9						3, 1	
" Stargard		2, 29						8, 44	
" Stettin	Ank.	3, 30						10, 5	
" Berlin	Abf.	+3, 45	5, 30						
Von Berlin								+8, 30 V.	6 Mg.
" Stettin								5, 40 M.	\$ 11, 16
" Stargard								7, 11	12, 17
" Stolp								12, 45	4, 35
" Lauenburg								1, 59	5, 41
In Neustadt								2, 56	6, 28
Von Zoppot	6, 37	7, 6 <sup>*)</sup>	8, 40	9, 21	11	2, 15	3, 36	3, 49	5, 14
Oliva	6, 47	7, 16	8, 50	9, 29	11, 10	2, 24	3, 45	3, 56	5, 24
Langfuhr	6, 56	7, 25	8, 59	9, 37	11, 19	2, 32	3, 53	4, 3	5, 33
In Danzig	7, 5	7, 34	9, 8	9, 45	11, 30	2, 41	4, 2	4, 10	5, 42

\*) Diese Züge werden an Sonn- und Festtagen und während der Schulferien nicht abgelaufen.

\*\*) Diese Züge befördern nicht Passagiere im Lokalverkehr zwischen Danzig und Zoppot.

# Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**